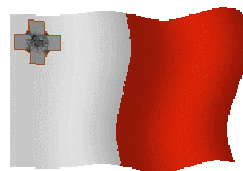


MARL



MALTA



Fuljett maħruġ mill-MARL

Għad-Dilettanti tar-Radju

Maltin u Għawdxin

Numru 26

Mejju 2008



Tpejjipx
No Smoking

Fiċ-Ċentru mhux

permess tipjip

Mill-Editor

Hbieb,

Nilqagħkom għal haġġa oħra ta' dan il-fuljett ta' Mejju 2008 li hija s-26 haġġa ta' din is-sensiela.

Nhar is-Sibt, 4 ta' Mejju, inżamm eżerċizzju ta' emerġenza madwar id-dinja kollha, fejn stazzjonijiet minn madwar id-dinja għaddew messaġġi lil xulxin. Sar ukoll użu mill-internet biex għaddew numru ta' messaġġi, imma wiehed irid jiftakar li f'emerġenza aktarx li l-internet jinqata'.

Għalhekk huwa importanti li kulhadd ikun kapaċi jikkomunika permezz ta' l-apparat tiegħu anki permezz ta' batteriji jew ġeneraturi ta' emerġenza.

Hawn Malta kellna żewġ stazzjonijiet li kienu mħaddma minn żewġ gruppi mill-grupp ta' emerġenza. Dawn l-istazzjonijiet kienu fiċ-Ċentri tad-Dipartiment tal-Protezzjoni Ċivili, wiehed f'Ta' Kandja u l-iehor f'Kordin. Iż-żewġ stazzjonijiet għaddew numru ta' messaġġi fuq l-**HF** kif ukoll messaġġi li kienu rċevew lil xulxin fuq il-**VHF**.

Interessanti li kellna messaġġ mill-Amerika fejn id-dilettanti tar-radju ilhom żmien twil haġġa joffru servizz ta' komunikazzjoni ta' emerġenza fejn tant huma armati li kienu qed jużaw ukoll it-**2.4GHz**.

Tajjeb li nfakkar li minkejja li hawn Malta bdejna uffiċjalment is-sena l-oħra, għalkemm ingħataw servizzi qabel bħal meta' ġie l-Papa u meta kienu ġew l-immigranti illegali Albanizi, il-grupp ipprova wkoll servizz permezz tat-televiżjoni.

Biex niġi għal haġġa oħra, nixtieq insemmi li ġieli jkun hemm min iġerger ma membri oħra fuq xi affarijiet li ma jkunx joġġbuh personalment. Sahansitra ġieli saru allegazzjonijiet infondati anki kontra l-membri tal-Kumitat.

Dan qiegħed iwassal biex xi membri, speċjalment daww godda, ma jibqgħux jersqu lejn iċ-Ċentru tagħna u b'hekk qegħda ssir hsara lill-**MARL**.

Il-Kumitat huwa dejjem lest biex jisma l-ilmenti ta' kull membru, u min ikollu xi lment jew suġġeriment x'jagħmel għandu jressqu bil-miktub lill-Kumitat halli jkun jista' jiddiskuti u jagħti deċiżjoni.

Meta l-Kumitat jiehu xi deċiżjoni għandha tkun torbot u ma jkunx ġust li jekk dik id-deċiżjoni ma toġġobx lil min ikun għamel l-ilment jew suġġeriment jibqa' għaddej bit-tgergir mal-membri l-oħra għax dan mhux aġir ta' mġieba tajba fid-dar tal-**MARL** kif ipprovdut fl-Istatut tagħna.

Tinsewx li bhala dilettanti tar-radju l-għan tagħna huwa li mhux biss nikkomunikaw bir-radju u niżviluppaw l-għarfien ta' dan il-qasam, imma li nkunu ta' għajjnuna lill-ohrajn u ma nagħmlu xejn jekk qabel ma nkunux qisna jekk jistax iweggja jew jagħmel ħsara lill-ohrajn.

Biex nifhmu aħjar, aktar l-isfel għandkom dak li huwa msejjah bhala l-Kodiċi tad-Dilettanti tar-Radju li kien ġie magħmul minn **Paul M. Segal**, ex-**W3EEA**, **W9EEA**. Għalkemm tissemma l-**ARRL**, din għandha tinqara, fil-każ tagħna, il-**MARL** bhala l-Għaqda Nazzjonali li tirraprezenta d-Dilettanti tar-Radju f'Malta kemm ma l-Awtoritajiet Nazzjonali kif ukoll ma daww internazzjonali.

Aqraw din il-kodiċi u staqsu lilkom infuskom jekk inthom inthomx skond dak li jingħad f'dik il-kodiċi, u jekk le, inthomx lesti u tagħmlu dak kollu meħtieġ biex tinbidlu halli tkunu tassew denji li tissejju dilettanti tar-radju.

Nittama li l-informazzjoni fil-fuljett issibuha siewja għalikom u jekk ikollkom xi artiklu jekk jogħġobkom halluh fil-kaxxa tal-**QSL** tiegħi.

Lawrence 9H1AV / 9H9MHR

Kodiċi tad-Dilettanti tar-Radju

L-Ewwel

Id-Dilettant tar-Radju huwa konsiderevoli... Huwa qatt ma juża apposta l-arja (stazzjon tiegħu) b'tali mod li jnaqqas il-gost ta' l-ohrajn.

It-Tieni

Id-Dilettant tar-Radju huwa leali... Huwa joffri l-lealta', l-inkoraġġiment u s-sostenn tiegħu lil shabu d-dilettanti tar-radju, iċ-Ċentri lokali u l-American Radio Relay League (hawnhekk tiġi l-MARL**), li permezz tagħha huwa r-rappreżentat id-Delizzju tar-Radju.**

It-Tielet

Id-Dilettant tar-Radju huwa progressiv... Huwa jzomm l-istazzjon tiegħu aġġornat bl-aħhar żviluppi tax-xjenza. Huwa mibni tajjeb u effiċjenti. Il-prattika operattiva tiegħu ma fiha l-ebda nuqqas.

Ir-Raba'

Id-Dilettant tar-Radju huwa dhuli... Jibghat bil-mod u paċenzjuż meta mitlub, parir u tahriġ ta' habib lil min għadu jibda, għajjnuna, kooperazzjoni u konsiderazzjoni hanina għall-interessi ta' l-ohrajn; dawn huma l-marki ta' l-ispirtu tad-Dilettanti.

Il-Hames

Id-Dilettant tar-Radju huwa bilanċjat... Ir-radju huwa d-delizzju tiegħu. Huwa qatt ma jhallih ifixkel id-dmirijiet li huwa għandu lejn darhu, xogħolu, l-iskola tiegħu, jew tal-komunita' tiegħu.

Is-Sitta

Id-Dilettant tar-Radju huwa Patrijiott.. L-għerf tiegħu u l-istazzjon tiegħu huma dejjem lesti għas-servizz ta' pajjiżu u tal-komunita' tiegħu.

Paul M. Segal, ex-W3EEA, W9EEA

Nittama li taqraw u tixtaru sewwa din il-kodiċi.

Lawrence

9H1AV/9H9MHR

Radju Digitali

Bhal ma jafu hafna, il-maġġoranza ta l-apparat għandu xi haġa digitali. Kemm ikollu minnu digitali jiddependi mill-apparat partikolari, imma m'hemmx dubju li jkun interessanti li kulhadd, għalmenu bażikament, jkun jaf kif taħdem is-sistema digitali.

Għal dan il-ghan, **Robin, 9H1ZZ** qieghed jagħti żewġ lezzjonijiet bħala introduzzjoni għas-sistema digitali. Dawn il-lezzjonijiet qed jinżammu fl-aħħar żewġ Hdud ta' Mejju bejn l-10.00 u 12:00, bl-ewwel lezzjoni ingħatat il-Hadd 18 ta' Mejju.

Inhegġigkom biex tidhlu fil-grupp tal-Yahoo tal-**MARL** halli tkun aġġornati bl-aħħar informazzjoni għax jista' jkun li jkun hemm xi tibdil li ma nilhqux naghmluh f'dan il-fuljett.

Hadd ma jista' jkollu skuża li m'għandux internet għax jista' jmur il-Kunsill Lokali tal-Lokalita' tiegħu u għandu l-użu ta' l-internet b'xejn.

Robin aktarx jikteb xi haġa fuq dan is-sugġett halli nkunu nistgħu ngibuha fuq dan il-fuljett.

Lawrence

9H1AV / 9H9MHR

Il-Grupp tad-Dipartiment tal-Protezzjoni Ċivili

Aktar 'il fuq semmejna li fil-bidu ta' Mejju inżamm eżerċizzju internazzjonai fejn il-gruppp ta' voluntiera tal-**MARL** li qieghed jaħdem id f'id mad-Dipartiment tal-Protezzjoni Ċivili ha' sehem fih minn Ċentri tal-Protezzjoni Ċivili. Aktar l-isfel għandkom xi ritratti ta' l-operazzjonijiet li saru dak in-nhar miċ-Ċentru tad-Dipartiment tal-Protezzjoni Ċivili f'Ta' Kandja, waqt li l-membri tal-grupp huma dawn li ġejjin.

9H1M Dominic , 9H1AA George , 9H1AK Alfred , 9H1AV Lawrence , 9H1BW Chris , 9H1CS Steve Cesare , 9H1ES Fortunato Bonnici , 9H1HQ Anthony , 9H1PI Ivan , 9H1PS Arthur , 9H1RA Ray , 9H1SF Steve , 9H1VC James , 9H1VW Joe , 9H1XE Edwin , 9H1XS Ronald , 9H1YZ Silvio , 9H5OU Joseph



**VHF/UHF 1.5 Wavelength vertical
(2 X $\frac{3}{4}$ mewġa antenni tal-karozza)**



Antenna VHF/UHF



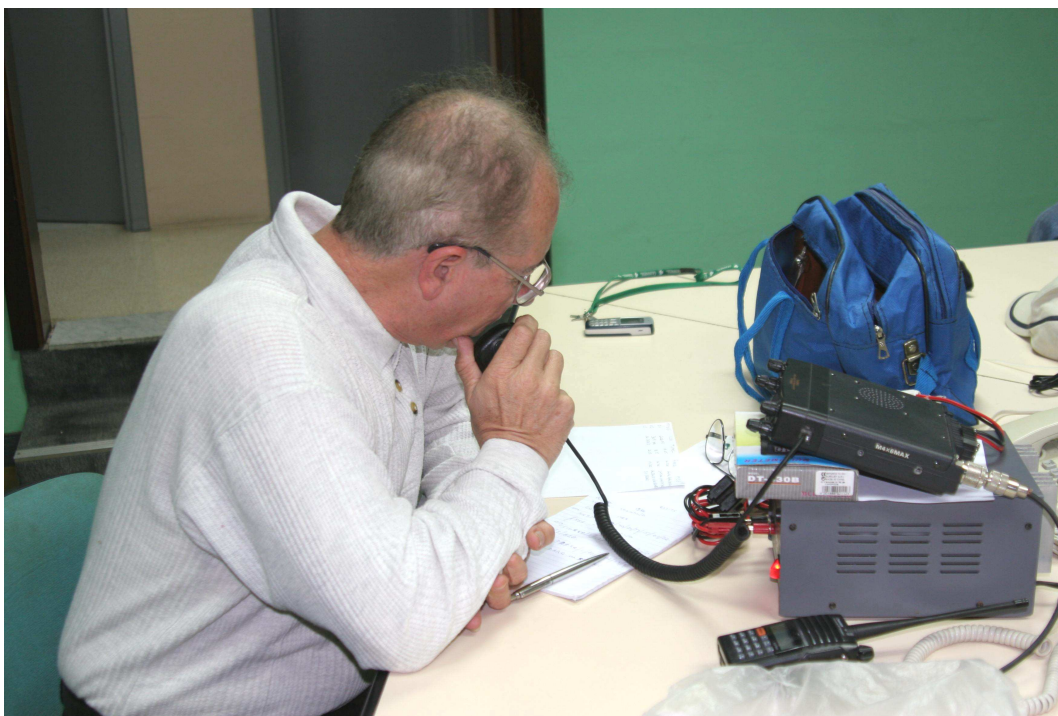
Windom ma' l-arblu tal-bandiera



Sfortunatament ma kellnix aċċess għat-torrijiet, imma m'hemmx dubju li jkollna aċċess f'emergenza tassew



9H1SF Steve



9H1AV, 9H9MHR Lawrence



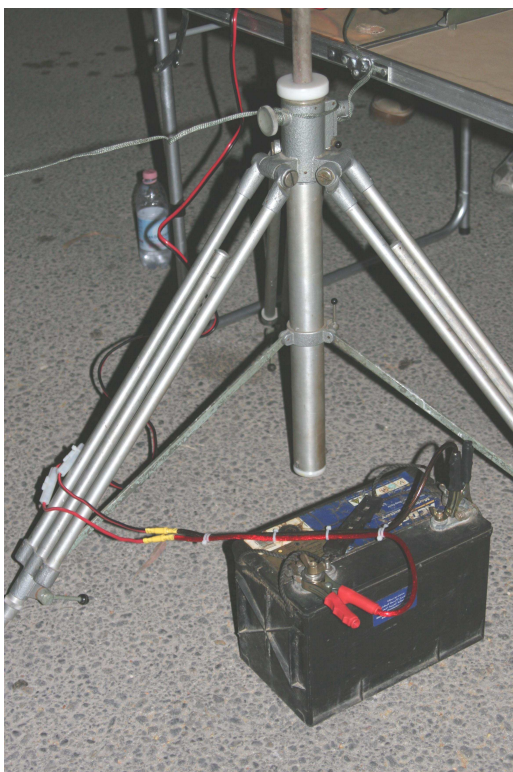
9H1SF Steve, 9H1ES Fortunato, 9H1BW Chris, 9H1RA Ray jidhqu b'cajta



9H1ES Fortunato jitlob ghal intervent divin bl-ispirtu mehtieġ fil-qrib



9H1BW Chris, 9H1VW Joe, 9H1XS Ronald, 9H1SF Steve, 9H1ES Fortunato jintona l-antenna vertikali fuq it-80 metru



Batterija għall-apparat tat-80 metru



9H1RA Ray

Lawrence

9H1AV / 9H9MHR

Ritratt



Xi zmien ilu kont ġibtlikom ritratt antik. Barra l-barranin kien hemm l-aħħar wiehed in-naħa tal-lemin li ma kontx naf min hu. Illum għandi l-informazzjoni mingħand **Ivan, 9H1PI**. Mix-xellug: **George Galea 9H1CX**, **Christopher Warren 9H1BW**, **W??, W??**, **Karmenu Fenech 9H1AQ**, **Fortunato Bonnici 9H1ES**, **Carmel Bonello 9H1ED (SK)**, **John Bartolo 9H1ET**, **Tony 9H1EW**. Tony, jew xi hadd li jaf fejn qiegħed. Niehdu pjaċir jekk nergħu narawk.

Lawrence
9H1AV / 9H9MHR

Pjanta tat-Telegrafu



Din il-pjanta li tagħmel fjuri sofor hija magħrufa bħala l-Pjanta tat-Telegrafu. Irridu niftakru li qabel ma kien ġie mikxuf ir-radju, il-messaġġi kienu jintbagħtu permezz ta' fili imwahnin fuq arbli ta' l-injam. Dawn il-fili kienu jmorru minn uffiċċju tat-telegrafu għall-iehor.

Din il-pjanta tikber mal-ġnub tal-linji tal-ferrovija u l-linji tat-telegrafu fejn il-hamrija tkun ġiet maqluha. L-isem bl-Ingliż huwa camphorweed, imma minhabba li tikber matul il-linji tat-telegrafu kienet ġiet imlaqqma bħala l-Pjanta tat-Telegrafu.

Inrodd ħajr lil **Ivan, 9H1PI** għal din l-informazzjoni.

Lawrence
9H1AV / 9H9MHR

Fanali

F'harga aktar qabel konna gibnilkom informazzjoni dwar operazzjoni minn fanali jew bastimenti tal-fanali li kienu u ghadhom jintużaw biex iwissu lil vapuri bil-periklu, bhal ma huma baħar baxx jew xtajta viċin.

Ghaqda li torganizza operazzjoni ta' tmiem il-gimgħa kull sena għal Awissu hija l-**ILLW (International Lighthouse-Lightship Weekend Organization)**. Din hija l-10 sena li din l-operazzjoni qegħda tiġi organizzata fejn id-dilettanti tar-radju huma mistiedna li jikkomunikaw ma kemm jistgħu stazzjonijiet li jkunu fil-fanali jew maġenb il-fanali jew minn fuq il-bastimenti tal-fanali.

L-operazzjonijiet iridu jsiru jew mill-fanali nfushom jew f'bini jew għalqa li tkun tmiss mal-fanali u mhux bhal ma jsir f'attivitá oħra fejn l-operazzjoni tista' ssir minn post sa 1000 metru 'l bogħod.

Din l-operazzjoni m'hijiex kompetizzjoni u ma hemmx obbligu li tibgħatu ma min tkunu tkellimtu u ma hemmx premijiet, għalkemm jekk tibgħatu din l-informazzjoni tkun siewja.

F'xi snin oħra kien hemm dilettanti tar-radju Maltin li kienu hadu sehem f'operazzjonijiet bhal dawn, u m'għandix dubju li hemm min huwa mħajjar li jiehu sehem.

Li nissuggerixxu huwa li tikkomunikaw ma' l-organizzaturi biex titpogġew fuq il-lista ta' dawk li se jieħdu sehem halli jkunu jafu bikom u jfittxukom. L-operazzjonijiet din is-sena se jsiru is-Sibt 16 0001 UTC sal-Hadd 17 ta' Awissu 2359 UTC.

Tistgħu tużaw kull frekwenza u mod ta' trasmissjoni li inthom awtorizzati li tużaw, imma hawn taht għandkom xi frekwenzi fejn huwa rakkomandat l-aktar li jsiru l-operazzjonijiet.

CW, PSK, etc.

M	Frekwenza MHz	Ċentru MHz +/-	USA +/-
80	3.510 – 3.540	3.521	
40	7.005 – 7.035	7.021	
20	14.010 – 14.040	14.021	
15	21.010 – 21.040	21.021	
10	28.010 – 28.040	28.021	

Lehen

80	3.650 – 3.750	3.721	3.950
40	7.040 – 7.1	7.051	7.270
20	14.125 – 14.275	14.221	14.270
15	21.150 – 21.250	21.221	21.370
10	28.300 - 28.400	28.351	28.370

Stazzjonijiet **CW** jistgħu jzidu /**L** jekk qed joperaw minn Fanal jew Vapur tal-Fanal, waqt li dawk bil-lehen jgħidu **LIGHT**, **LIGHTHOUSE** jew **LIGHTSHIP** wara n-nominattiv tagħhom.

Il-paġna ta' l-internet ta' din l-Għaqda hija <http://illw.org/page2.html> u tistgħu tirreġistraw fuq <http://illw.org> waqt li tistgħu tidhlu membri ta' din l-Għaqda fejn is-shubija hija b'xejn.

Din l-operazzjoni hija sostnuta għal kollox mill-**Amateur Radio Lighthouse Society ARLS** li l-paġna ta' l-internet tagħhom hija <http://arlhs.com>

Tinsewx li din hija separata mill-operazzjoni ta' kompetizzjoni li ssir mill-**ARLHS** imsemmija fil-linja ta' qabel u li tinzamm fl-ewwel tmiem il-Ġimgħa ta' Awissu. Jekk tridu dettalji idhlu fuq il-paġna <http://arlhs.com>

Tinsewx li jekk sejr in taħdmu minn xi fanal jew maġenbu araw li jkollkom il-permess meħtieġ mingħand l-awtoritajiet responsabbli mill-fanal.

Hemm il-Fanal ta' Dellimara, tal-Belt Valletta u tal-Ġordan Għawdex. Inthom li thobbu tmorru taħdmu minn barra lestu halli tattivaw dawn il-fanali.

Radd il-ħajr lil **Ivan, 9H1PI** għall-informazzjoni.

Lawrence
9H1AV / 9H9MHR

Attivitajiet

Ativita' għad-Dilettanti tar-Radju

Attivita' għad-Dilettanti tar-Radju se tinzamm fis-6 u s-7 ta' Ġunju 2008, mingħajr waqfien inkluz bil-lejl.

Din l-attivita' se tinzamm fiċ-Ċentru tal-MARL u se jkun hemm operazzjonijiet kemm fuq l-HF kif ukoll fuq il-VHF.

Min irid se jkun hemm ukoll l-għaġin bħala ikel bi hlas li jiġi deċiż aktar tard.

Dawk kollha interessati għandhom jibbukkwaw minn qabel, imma mhux aktar tard mit-3 ta' Ġunju, biex ma johorgux diżappuntati, u għandhom ikellmu lil xi hadd mill-Kumitat jew lil Joseph 9H1AJ.

Grupp tal-Yahoo

Il-kumitat iddeċieda li juża l-email tal-yahoo bħala mezz ta' nformazzjoni mal-membri speċjalment meta xi haġa tkun urġenti.

Għaldaqstant il-membri kollha huma mhegga li jidhlu membri fil-grupp billi jibghatu e-mail minn fuq il-paġna ta' l-internet tagħna.

Illum kulhadd jista' jkollu aċċess għall-internet ghax jekk m'għandux id-dar imur il-Kunsill Lokali fejn jista' juża l-kompjuter u l-internet b'xejn.

Lawrence
9H1AV/9H9MHR